



# Lumina Satului

Foaie săptămânală pentru

On. Red. «Transilvania»

Schimbul

Loco (str. Șaguna 6)

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . .	Lei 55-
Pe o jumătate de an . . . . .	30-
Pentru străinătate . . . . .	100-
Pentru America pe un an . . . . .	dolari 2-

Un număr 1 Leu.

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:

Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Redactor: Preotul IOSIF TRIFA.

ANUNȚURI

se primesc la administrația din strada Mitropoliei 45.

PREȚUL ANUNȚELOR:

Un șir mărunt 3 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

## In om

Vine din pustie. E de o infățișare aspră, îmbrăcămintea lui din peri de cămilă și brâu de cureau împrejurul mijlocului lui, hotărât și îndrăzneț, încrezut în sine și în chemarea, pe care avea să o plinească.

El era Inaintemergătorul, vestitorul împărației nove, ce se aprobia. De aceea chiamă cu glas înalt: «Gătiți calea Domnului, drepte faceți cărările lui».

Alte sunt căile de umblare în noua împărație, ele trebuie să fie drepte. Si alții trebuie să fie oamenii. Să se lăpede de haina lor veche, să se îmbrace în omul cel nou.

El are cuvinte de aspră osândă pentru ceice se gândesc să răzbată și pe mai departe cu nărvurile lor vechi: «Pui de năpârzi le strigă el.

Si nu cruce, nu iartă pe nimeni. Nici pe împăratul. Irod luase cu puterea pe soția fratelui său Filip, omorându-l. Ioan îi împuță cu asprime neîndurătă: «Nu ţi-se cuvine ţie să o aibi pe ea». Puțin îi pasă că iudecata lui aspră, aruncată asupra lui Irod, îi va aduce moartea, pe urma jocului înșelător al ficei Irodiadei.

El spune tuturor respicat: «Săcurea la rădăcina pomilor zace, deci tot pomul, care nu face roadă bună, se tăie și în foc se aruncă». În mâna stăpânului e lopata, el va curăță aria și va aduna grăul în jertfă, iar plevele le va arde cu focul nestins».

Un om trebuia țării noastre, închegată între noi hotare largile, un om cu glas de arhanghel și cu sabie de foc. Unul care să se ridice cel puțin cu un cap deasupra celorlalți, aspru și hotărât, ca și cei mai semeti să-si recunoască micimea. Dar în aceeași vreme drept, cinstit, curat că lumina.

N-am avut norocul să ne sosească la vreme omul mare al vremurilor noui și de aceea orbecăm încă și acum, după mulți ani dela împlinirea nădejdlilor de veacuri, de a fi o țară, sub o stăpânire românească.

Nu ne am învrednicit încă de omul, care să pună săcurea la rădăcina nărvurilor rele și păcatelor multe, pe cari le-am adus cu noi în noua țară și le am sporit chiar, care să ia în mâna lopata și să dea pe gârlă toată pleava vânătorilor de pri-copseală, și să rămână numai sămânța celor buni.

Dacă trimisul lui Dumnezeu întârzie să vină, ca să îndrepteze căile noastre în noua țară și în noua împărație românească; dacă nu se iveste mâna de fier, care să prindă cărma țării, strângând în jur de sine pe toți cel buni și cu înimă, — să ne adunăm noi toți voințele, să ne punem laolaltă puterile și se deosebim noi înșine grăul din pleavă.

Toți, ca un om, să ne ridicăm pentru binele țării și a neamului, pentru înnoirea duhului din noi și schimbarea vieții păcătoase de până aci, ca să nu ne ajungă osândă celor ce vor veni după noi.

Binele țării mai întâi, chiar cu disprețul morții, așa ne povătușește pilda omului ce a venit din pustie.

## Asociația Transilvană și noul ei președinte.

Cea mai veche instituție culturală românească și-a ținut adunarea generală în anul acesta la Timișoara.

Toată lumea își ajintise ochii spre înima Banatului, pentrucă adunarea de acum avea să chemă în fruntea Asociației pe cărmaciul șicusit, care să umplă cu vrednicie golul, pe care l-a lăsat neuitatul Andrei Bârseanu și să stea cu cinste în rândul prezidenților, în fruntea cărorăstă Marele nostru Mitropolit Șaguna.

Asociația a fost al treilea așezământ, pe lângă biserică și școală, care a îngrijit de sufletul românesc aici, dincoace de Carpați, pentru al lumina și păstra sănătos și neatins până la ziua mare a unirii neamului.

Prin rostul ei cultural și de îndemn către bunăstare economică, și prin legătura ei strânsă cu școala și cu biserică, ai căror slujitori s-au găsit întotdeauna și în slujba Asociației, în fruntea organizațiilor ei și a muncii, pe care o desfășura pentru binele poporului, Asociația a răzbătut adânc în înțelegerea multimii și era sprijinită de zeci de mii de țărani, alături de toți oamenii cu carte, ce se găseau la noi, și cățiva și de peste vechile hotare.

A sta în fruntea Asociației era cea mai înaltă cinste lumească, pe care Ardealul o putea da unui fiu al său. A și fost chemat la acest loc, în tot trecutul, cel mai

de seamă om al vremii. O vîeață trăită în religiositate, ca fundament al oricărora insușiri, o cultură aleasă, râvnă nepotolită pentru binele de obște, muncă neprihănătită, cinste aleasă și recunoașterea tuturor trebuia să deosebească pe cel ce era chemat în fruntea Asociației.

Recunoaștem bucuros că și de astădată, la Timișoara, s'a păstrat dreaptă campană judecății și s'a purces cu același gând curat, când recunoașterea neamului a ridicat cu însuflețire pe dl Vasile Goldiș la președinția Asociației.

Salutăm și noi, — această gazetă, care ostenește pentru luminarea și îndreptarea poporului, — salutăm cu drag și cu înimă bună venirea lui Goldiș la Sibiu, în fruntea Asociației. Suntem cu bună nădejde, că de aici încolo vom găsi, mai bine decât până acum, legăturile de împreună lucrare pentru binele și folosul aceluiași popor bun și cinstit, pe care îl slugim deopotrivă, Asociația ca și această gazetă. Cunoscându-ne trecutul și lucrul pe care îl săvârșim, îndemnurile de apropiere, de sprijinire împrumutată, nu vor putea lipsi.

Urăm din tot sufletul nouului președinte, să-și poată incununa trecutul de vrednicie și de demnitate prin o rodnică muncă binefăcătoare pentru înălțarea culturii și bunăstării poporului nostru, prin Asociație.

## ȘCOALA.

Este începutul unui nou an de școală. E o bucurie și o mădrje națională să vezi pe străzile orașelor noastre mișunând copii voinici și veseli dela țară, veniți să se pri-copsească la carte.

De îndată ce ni s'a deschis calea slabodă către școală și numărul școalilor românești s'a sporit imbecilator sub obla-duirea românească, țărani cu ceva prindere mai bună și au trimis cu deadinsul copiilor să învețe carte. O frumoasă pildă despre înțelegerea vremilor nove.

Un singur lucru ne îngrijorează. Zeci de mii de copii veniți dela țară, toți aproape vin cu gândul să învețe carte multă, să se facă domni. Si aceasta e o mare greșală.

Azi ceice sufer mai greu sunt oamenii cu carte, fără avere și funcționari, cari nu-și pot răzima vîeață, decât pe plata slabă, ce o primesc lună de lună.

Lăsând de o parte pe boierii mari, cari au moștenit averi din părinți, trai mai tihnit și căștig mai mare nu are nici o altă tagmă de oameni, ca neguțătorii, în

dustriașii și meseriașii, adeca clasa mijlocie între țărani și așa zișii «domni».

Durere industria și negoțul în țara noastră este în mâna străinilor. Ei apoi să stoarcă și pe căturari și pe țărani și se pricep să întocmească al via ca bogății țărui să se scurgă tot în punga lor.

Pentru două lucruri sfătuim din toată inima pe părinții copiilor dela sate să-i dea la negoț, la industrie și meserie: pentru traiul tihnit și cu venite, pe care nu-l au nici economii la coarnele plugului, nici domnii din cancelarie, și al doilea, pentru a să izgonim pe străini dintre noi, să facem puncte de legătură între țărani și oamenii de carte tot din filii ai neamului nostru, creând astfel și clasa de mijloc românească.

Lăsați, oameni buni, copiii voștri să învețe căte 4 clase de liceu ori de școală civilă și apoi îndrumați-i spre meserie și negoț. Dacă ați li se pare că nu-i ademe-nește, ei vă vor binecuvânta când vor ajunge stăpâni în vîeață, că ați ajutat ne-priceperii lor, la vîrstă fragedă.

## Știri din țară.

Partidele politice se frământă din greu pentru a se organiza. În adunări poporale și cauți sprijin în popor.

Partidul național ardelean a căutat să se întindă și în Moldova și Bucovina.

Partidul țărănesc a ținut o seamă de adunări poporale în Ardeal, după ce nu s-au putut întovărăși cu naționaliștii. Lucru ciudat, țăraniștii vor să facă simbră cu minoritățile, a căror conducători, se știe, vor altceva decât binele și întărirea țării.

Tocmai de curând a fost descoperită scrisoarea preotului-profesor reformat din Cluj, Kirchknopp, care învață pe frații săi din jurul Tisei, cum să-și strângă rândurile, pentru a se împotrivi stăpânirii românești, sfătuindu-i așa: «Fii blâzni ca porumbii și vicenii ca șerpili». Și cuvântul Bibliei îl strâmbă numai să le folosească. El zice «vicenii» ca șerpili, nu «înțeleptii», cum spune Scriptura.

Se poate oare ca țăraniștii să facă întovărăși cu astfel de oameni?

Partidul d-lui prof. Iorga asemenea a ținut în timpul din urmă o mulțime de adunări, strângând membrii și organizându-se în toate pările țării.

Toate aceste se fac în vederea luptelor ce se vor da la toamnă, când se va deschide iarashi sfatul țării.

Un nou partid încearcă să prindă putere, așa numiți fasciști români, ale căror mișcări se îndreaptă mai ales împotriva puholului jidovesc, care a năpădit țara, o suge și o destramă pretutindenea unde se incubă.

## Ce mai e nou în lumea mare?

Între Anglia și Franța sunt cele mai bune nădejdi de înțelegere în ce privește îndatorirea Germaniei de a plăti stricăciunile de războiu. Mai zile după ce a răspuns și Bulgaria respicat și hotărât.

Noul cancelar german a declarat că este aplicat a începută împotrivirea de a nu plăti. Astfel fiecare, care au ținut încădătă toată lumea, sunt pe cale de potolire, spre binele obștesc.

O misiune italiană, compusă dintr-un general, doi ofițeri, un tălmaci și șoferul automobilului, au fost omorâți la granița albaneză. Făptuitorii nu se cunosc încă. Guvernul italian crede după toate semnele, că este la mijloc un omor politic și bănuiește pe Greci. De aceea a cerut guvernului grecesc, să pedepsească cu moarte pe cei vinovați; să piâtească 50.000.000 lire italiene, și să dea toate onururile militare morților și steagului italian.

Grecia a primit să dea onorurile, dar socotește ca o umilire și jignire a țării pe deapsa în bani și amestecul Italiei în felul de judecată. De aceea s-a îndreptat către Liga Națiunilor, ca ea să judece în cauză.

Italia nemulțumită cu răspunsul Greciei a pornit cu vrășmașie, a debarcat armată pe insula Corfu și a atacat orașul deschis, împotriva tuturor legămintelor de până aci. Grecia n'a prins arma, în aşteptarea judecății Ligii Națiunilor. Dar dacă această instituție se va arăta neputincioasă, se va apăra cu arma, oricât este de sleită de puteri. Rușinată nu se va lăsa orice va păti pe urmă.

Acum se va dovedi dacă înțelegările de judecată pașnică au vre-o putere față cupornirilor răsboinice, ori apoi nu mai putem avea nădejdi de stăvilierea răsboaielor și împuținarea armatelor.

Spania se găsește în plin războiu cu trupele supușilor din Maroc. Soldații spanioli trimiși să întărească armata din Maroc s-au răsculat în ceasul când erau să plece cu vaporul. S'a făcut mare neliniște în țară, pe urma acestei nesupunerii. Din 1150 oameni, n'a plecat cu vaporul decât 7, ceialalți s-au împrăștiat. S'a dat porunci aspre să fie prinși răzvrătișii și pedepsiți aspru, împreună cu civili care i-au indemnătat la neascultare.

Biruința Negrilor dela început împotriva Spaniolilor s'a schimbat. Veștile mai noi spun că trupele spaniole vor înfrânge pe răzvrătișii pe toată linia.

## Ce vi-se pare vouă de Hristos?

Mat. c. 22 v. 41.

Îată întrebarea cea mai arătoare, întrebarea mare, ce se pune lumii cu stăruință. Însuș Mântuitorul este celace te întrebă: ce ți se pare de Hristos, al cui fiu este?

Dela răspunsul tău atârnă soartea ta, mântuirea ta.

Odinioară El a pus această întrebare fariseilor, cari îl ispitateau, vrând să-l prindă în cuvânt. El au răspuns într'un fel. «Fiul al lui David» au zis ei. Și aveau dreptate, căci Legea veche spunea, că Mântuitorul se va naște din neamul lui David. Dar n'au dat răspunsul cel adevărat. El au dat răspunsul formei din afară, nu pe acela izvorât din suflet nu pe acela, pe care trebuia să-l dea, după ce au auzit pe Isus vestind evanghelia nouă, și l-au văzut săvârșind minuni, ca unul ce avea putere de sus. El nu l-au recunoscut, ca trimis al lui Dumnezeu, ca Fiul al Tatălui cerește, ca Dumnezeu însuși — Mântuitor al lumii. N'au vrut să l recunoască, căci se temeau și îl urau.

Așa sunt și azi mulți oameni. El recunoște că Isus a fost cel mai mare și cel mai bun om, din căi sau arătat în lume. El a adus și a propovăduis cea mai înaltă învățătură și a dus viața cea mai curată între fiii oamenilor. Dar, ca și fariseii, nu spun ceeace e lucrul de căpetenie: nu vor să-l recunoască Dumnezeu-Stăpân peste viața lor. Nu-l recunoște din prea mare dragoste de ei însăși. Căci recunoșându-l de Stăpân ar trebui să îl se supună, să-i cunoască și să-i urmeze întru toate poruncile și legile care rănuiesc împărația Sa. Și aceasta li se pare prea greu de în-deplinit. El cer lăpădarea de sine: «Cel ce iubește pe tată sau pe mamă mai mult decât pe mine nu este mie vrednic... și

celace nu ia crucea sa și nu vine după mine nu este mie vrednic».

Față de Hristos trebuie să iai ținută hotărâtă. Ori îl recunoști că El este Mesia cel făgăduit de proroci, Fiul lui Dumnezeu, născut din Tatăl mai naiv de veci, scoborât din cer, ca să aducă lumii învățătura cea adevărată despre Dumnezeu și despre rostul omului; ori recunoști și urmezi această învățătură, scutită de orice rătăcire și adeverită cu prisos prin mulțime de minuni; ori o primești întreagă, așa pe cum a vestit-o El, care a spus despre sine: «Eu sunt calea, adevărul și viață... Eu sunt lumina lumii care luminează pe tot omul ce vine în lume; ori îl recunoști ca pe cel ce s'a pogorât din cer și iarăș în cer s'a întors, ca să împărațească întru putere de-a dreapta lui Dumnezeu, să judece vii și morți, pe care îl va cheama iarăș la viață; deci ori recunoști și crezi că Hristos este Fiul lui Dumnezeu, și atunci te apropii și-i urmezi cu hotărare și intri în oastea Lui și te lupșii că un bun ostaș a lui Hristos; — ori apoi stai împotriva și ești vrășmașul Lui!

Să te ții de El și să urmezi și gândurile tale — nu se poate. El însuși îi spune respicat: «Cela ce nu este cu mine împotriva mea este» (Luca II, 23). Ori cu Hristos și măntuit, ori împotriva Lui și osândit, căci scrie este: «zice Domnul Domnului meu: Și zi de-a dreapta mea până voiu pune pe vrășmașii tăi aternut picioarelor tale».

Cunoscând adevărul lucrurilor, la întrebarea cea mare să răspundem într-un glas cu Petru: «Tu ești Hristosul, fiul lui Dumnezeu celui viu», și să-i urmăm cu credință și cu dragoste! (P).

Mart. în 29 August st. v., avem Sărbătoarea Tăierii Capului Sf. Ioan. Evanghelia dela Marcu c. 16 v. 14—31, iar Apostolul, Din fapte c. 13 v. 25—33.

## Vesti bune din satele de lângă Sibiu.

Satele de prin prejurul Sibiului, acelea care se țin de despărțământul Sibiu al «Asociației» noastre pentru literatura și cultura poporului român vor avea prilej să se bucure în decursul săptămânilor viitoare. Au să le cerceteze oaspeți trimiși ai așezământului acestuia, care vrea să vadă ce și cât se lucrează în comunele noastre pentru răspândirea cărților, a foilor bune și pentru lupta împotriva beției și a tim-pului pierdut în joc de cărți sau cu trăndăvia. În fruntea despărțământului a fost ales în zilele trecute dl Dr. Gh. Preda, directorul ospiciului de alienați (de nebuni) din Sibiu, un bărbat foarte de înină, care vrea să străbată acum toate cele 37 de sate ale despărții, cu alii oameni de carte ca să se convingă de celeste sunt și să croiască planuri pentru viitorul apropiat.

Așa a fost Dr. Gh. Preda în ziua de Duminecă, 2 I. c, în satele Porțești și Boiu, însoțiti de alii (senatorul Drehgici, prof. N. Comșă, Dr. Horia Petra-Petrescu și dl Moșoiu), și le-a vorbit la înină. A vizitat școala, biserică. S'a bucurat de căminul ridicat de americanii din Porțești, a promis sprijin sufletesc, cu cărți, conferențieri etc., în curând. A mai vorbit prof. Comșă, așa părintește cum zice d-sa să vorbească, dând sfaturi practice din economia cămpului și a vitelor.

Au fost multe clipe frumoase în Dumineca aceasta. Veștile bune despre dragoste de carte a țărănimii au umplut ini-mele de bucurie. Așa Porțești au «cămin», 3 biblioteci, fanfară din America, societăți de meseriași, care își vor serba în curând sfintirea steagului lor, iar Boiu ține săzatori cu citanie din cărți frumoase și conferințe iarna de ț-e mai mare dragul! Cinste conducătorilor și sătenilor. Satele celealte vor primi cu acelaș drag pe trimișii «Asociației».

Dilonia politică nu putea să nu-i ridice capul hădos și cu prileul adunării Asociației la Timișoara. Frumosul praznic cultural al neamului, la care s'a dovedit atâtă insuflețire curată pentru alegera lui Goldiș la prezidenție, n'ar fi fost mai bine să nu fie umbrit de patimile politice?

Dacă s'u putu strecu să geti împotriva celor din altă tabăra în cuvântarea, prin care se recomandă alegera lui Goldiș, desigur fără aprobarea acestuia, nu trebuia nici decum să se producă valul de ură patimă politică, ce s'a arătat la banchet.

Toată lumea era și este hotărâtă să nu se facă politică și la Asociație. Destul ne amăreste și ne învățăște ea pe alte tărâmuiri, de cănd nu mai vedem nimic decât prin ochelarii politice de partid.

Un om cu vază în viața noastră publică totuși nu s'a putut răbi la să nu ne facă de răs și de rușine și de astădată, în fața străinilor. El nu s'a supus hotărârei de a nu se face politică la masă, și această îndrăneală a lui a alungat din fruntea mesiei pe cel mai bătrân arhiereu ai bisericii. Cu el au plecat toți căi au simțit că nu vărsită de omul, care se cuvenea să aibă mai mult bun simț și cumpăt, tocmai pentru cinstea partidului din care făcea parte și reprezentant l-a jignit, numai de dragul de a nu și pune pază guri.

Va veni oare vreodată vremea să în-telegem, că nu patima și vrajba ajută încheagarea rândurilor și înălțarea unui popor?!

## Târgurile din săptămâna aceasta

8 Septembrie: Dobra, Gârci, Hodos, Hue-din, Ibașfalău, Lăpușul-românesc, Lechința, Lipova, Lunca, Poiana (jud. Sibiu), Racoșul de Jos, Sânmiclăuș, Sânta-Mărie-Orlea, Simleul-Silvaniei, Vai-dahaz, Zărnești. 9. Hâlmaj. 10. Chișineu, Ghioroc. 11. Abrud, Periamoș. 12. Asuagiu de sus (jud. Sălaj), Veneția de Jos. 13. Borossebeș, Brezoi, Hida. 14. Lăpușul-Ung., Mediaș, Monor, Sic, Tis-mișoara, Zara.

Când sunt oameni la locul lor. La Copenhaga s'a ținut în zilele de 15—18 August adunarea «Uniunii interparlamentare», adecă sfatul lor vre o 700 deputați, în numele lor 30 națiuni.

Porniți cum sunt Ungurii, de a ne hui țara și neamul pe unde numai pot, vestitul Conte Appony a îndupăcat pe un deputat din Olanda să facă imputări României pentru legea agrară, care i-ar nedreptăți pe streinii din țara noastră.

Amăgit Olandezul a spus vorbe aspre în adunare.

Atunci se ridică și la cuvântul deputatului din Iași, dl Dragomirescu, spulberând vorbă cu vorbă toate neadevărurile spuse de străin. În aceeași vreme a arătat cum reforma s'a făcut pe bună dreptate și de o potrivă pentru toți.

Olandezul a rămas rușinat că s'a amestecat într'un lucru, pe care nu-l cunoștea decât din minciunile ungurești. Gazetele din țara străină au scris din acest prilej vorbe frumoase despre țara noastră, iar vorbele de hulă ale celui amăgit de Appony nu le a publicat nici gazeta oficială a congresului «Uniunii».

Așa ar trebui să stăm totdeauna gata ca să răsfrângem neadevărurile, ce le spun vrășmășii despre țara noastră și atunci streinii nu ne-ar mai judeca și osândi pe nedreptul. Țara ar avea nume bun și poporul românesc va ză mai mare.

## Știrile săptămânei.

**Cătră cetitorii.** Acesta este cel din urmă număr ce se mai trimite abonaților, cari sunt în restanță cu plata până la sfârșitul lunei August și s-a pus în acest număr mandat postal. Lăsă să se trimită să ne trimită îndată abonamentul, altfel suntem nevoiți să le opri foaia. Cheltuielile mari și scumpețea, ce tot mai mult crește, nu ne îngăduie să o mai trimitem pe așteptate. Deci cine vrea să capete foaia regulat să trimeată abonamentul.

**Uniunea micilor industriași și meseriași** patroni și-a ținut al treilea congres la Sibiu, în zilele de 26—28 August. După frumosul obicei tradițional au mers întâi la biserică, apoi s-au întrunit la ședințe. Congresul a desbătut cu vîozi schimb de vorbe lucruri cari privesc interesul micilor industriași și meseriași.

Să vorbit îndeosebi asupra proiectului de lege a Muncii cerându-se mai multă grije și ocrotire pe seama mîcsei industriei. Aceasta s'a discutat asupra credîrului industrial, cerându-se mai mult sprijin din partea statului.

Nu ținem să ne amestecăm în amănuntele organizației. Dar nu putem lăsa neamintită părerea de rău, că meseriași și industriași români din Sibiu s'a desfăcut în două. Adeca o parte mai neînsemnată (pantofarii și cismarii) a rupt vechile legături cu organizația, care i-a ocrotit pe toți până acum, și s'a întovărăsit într-o uniune internațională. Tovărășia cu streinii nu va duce la rezultate multămitoare.

**Arhiepiscopul italian** Mingoni din Argenta (provincia Ferara) a fost omorât între imprejurări necunoscute. În Italia arhiepiscopul a fost cunoscut în cercuri largi și lumea a rămas uimită de îndrăzneaala rău-făcătorilor, cari i-au luat viață.

**Caz de moarte.** Veteranul culegător tipograf în retragere Nicolae Mohan, după un morb îndelungat, împărtășit fiind cu sfârșine, a răposat Duminecă în 2 Septembrie n. c. la ora 2 d. a. în etate de 78 ani. Rămășitele pământești ale adormitului în Domnul s'a depus spre vecinătă odihnă Marți în 4 Septembrie n. c. la ora 5 d. a. din capela cimitirului orășenesc.

Răposatul în Domnul a lucrat neîntrerupt în Tipografia noastră arhiepiscopală timp de peste 40 ani, în care restimp a fost și paginator al «Telegrafului Român» timp îndelungat. Odihnească în pace!

**Președintele Cehoslovaciei** a plecat să cerceteze acasă pe Mussolini, președintele guvernului italian. Interesele celor două țări și mai ales schimbul economic dintre ele cereau limpezirea unor lucruri. Se ieagă bune nădejdi de întâlnirea celor doi bărbați de stat.

**Din Constantinopol** au început să ieșe trupele aliaților, cari au ținut ocupat orașul și să-l predea Turcilor, cari rămân și pe mai departe stăpâni pe «Cornul de aur». Grecii, recunoscând și ei pacea dela Lausanne, vor înipoia turcilor Karagi și alte două insule, pe cari puseseră stăpâni.

**Societatea Națiunilor** s'a adunat la Iași la sfat în Geneva în ziua de 3 Septembrie. Se ștește că de astădată vine și o delegație americană să ia parte cu sfatul la daraverile ce privesc binele de obște. Se știe că până acum America nu vrea să se amestece în trebile Europeanilor.

**Delegațul** (trimisul) nostru la sfatul dela Geneva este ministrul României la Berna, dl Comnen și alții.

**Un vas rusesc,** crucișetorul Rossia scufundat pe timpul războiului a fost găsit și scos la suprafață de 3 vase germane.

**Jertfele Românilor** din Ardeal, Banat, Crișana. Sătmări și Maramureș aduse în războiul mondial din anii 1914—1918. (Studiul compus din Incredințarea «Asociației» de dl Teodor V. Păcăianu). Din teritoriile de dincoace de Carpați au murit pe câmpul de luptă 41,739 români, au murit în temniță, în pribegie, în spital, acasă în urma boalelor sau răcelilor 11,275 români, s'au intors acasă, invalizi 25,406 români, dispăruti până azi 29,839 români, văduve de război 38,680 românce, orfani de război 79,226 români. Au luat parte la război: intelectuali 6517, comercianți și meseriași 14 668, plugari muncitori 468,329 români, pagubele suferite de singuraticele comune 285.598.471 L.

**Orfani de război.** În urma socotilor făcute cu ajutorul prefecturilor și primăriilor, numărul orfanilor de război pe regiuni, este următorul: Regiunea Iași are 60,694 orfani, București are 113,857 orfani, Craiova are 39,345 orfani, Chișinău are 23,726 orfani, Cernăuți are 14,417 orfani, Sibiu are 30,986 orfani, Constanța are 12 542 orfani, Timișoara are 25,072 orfani și Cluj are 38,621 orfani. În total, în toată țara sunt 359,620 de orfani.

In Ardeal, în timpul din urmă s'au deschis câteva orfelinate noi pentru adăpostirea orfanilor, la Aiud, Turda, Cluj, Satu Mare, Oradea-mare, Dej. În măsura puterilor sale țara năzuește să aline suferințele celor rămași fără tată din crâncenul războiu.

**Aparat pentru încunjurarea ciocnirii trenurilor.** Un negustor Leopold Berger, din Dunaszerdahely (Ungaria), care în orele sale libere se ocupă cu mecanica și tehnica, a inventat un aparat prin care se înălță ciocnirea trenurilor. Invenția a fost anunțată în toate statele mari și a fost până acum primită în Germania și Franța. Folosirea novei invenții nu cere mari cheltuieli, și se zice că face cu neputință orice ciocnire. Sâmburele invenției constă în acea că trenurile ce se apropie, se semnalează prin semnele unui clopot și se opresc.

**Tărani înselați** cu mărci germane. Pe câteva sate au năpădit înselații cari ademenesc oamenii că pot să se facă ușor milionari cumpărând mărci germane, pe care le îmbie cu sacul. Marca germană a scăzut aşa de tare încât nu mai are nici un preț și înselații fac pricopseală dacă vând milionul cu 150—200 Lei. Oameni buni nu vă risipă banii pe hârtie fără preț.

**In orașul Vidin** s'a otrăvit o mare mulțime de locuitori. Ei au beut apă din Dunăre, din același loc ca și mai nainte, dar s'a găsit că apa a fost otrăvită de o mare cantitate de plumb. Au murit mai ales femei și copii în număr mare.

**Trupul omenesc.** Un învățăt german, cercetând trupul omenesc, a aflat că un om mijlociu are în el cam o găleată de sânge, în care se găsește o lingură de sare, o lingură de zahăr, atâtă fier (în picături mici de tot) că se poate face un cui mijlociu, fosfor pentru 2200 bețișoare de chibrituri și var atâtă că s'ar putea văru un cotet de găini. Din grăsimea pe care o are omul, ai putea face 7 bucăți de săpun.

**Streinii.** În anul 1918 au intrat în România 116 mii de streini.

In anul 1919 au intrat 248 mii.

" " 1920 " " 390 "

" " 1921 " " 665 "

" " 1922 " " 418 "

Iar în cele dințai luni ale anului de față 211 mii. Cu totul așadar 2 milioane, 50 mii de streini. Dintre aceștia jumătate sunt ovrei, din Rusia, Polonia, Cehoslovacia, Ungaria și Jugoslavia.

Streinii se simt foarte bine în țara noastră. Aceasta nu împiede că însă, de a-și bate joc de noi și de așezările țării și de-a ne hui în streinătate. Ar fi vremea să fim mai cu băgare de seamă la primirea lor, ca să nu ne copleșească invăluindu-ne țara în primejdie.

**Invitare.** «Societatea meseriașilor români din Porțești», jud. Sibiu, invită onor. public și frații meseriași la Sfintirea drapelului societății, împreună cu producțione teatrale, care va avea loc Duminecă în 9 Septembrie n. c., în Căminul cultural din localitate.

**Comitetul.**

**Aviz școlar.** La școală primă urb. de stat din Sibiu, inscrierile se vor face zilnic dela orele 8—12 a. m. și 3—5 p. m. din 15—18 Septembrie pentru cei din loc și 19—20 Septembrie a. c. pentru cei din jur, întrucât mai este loc. La inscriere fiecare elev să fie însoțit de părintele sau tutorel său, aducând cu sine următoarele documente: Certificatul școlar de pe clasa din urmă. Extrasul de botez și Buletinul de vaccinare sau revaccinare.

Învățământul fiind obligator și gratuit, fiecare elev este scutit de orice taxă.

Totodată se avisează cei interesați, că examenele de cogență dela această școală se vor ține în 10 Septembrie a. c. dela orele 8 a. m. începând. Orice întârziere sau neprezentare a acestor elevi, aduce după sine repetarea clasei respective.

**Inscrierile la școală de ucenici a statului din Sibiu** se vor face pentru anul școlar 1923/1924 din 10—20 Septembrie a. c. zilnic dela 5—8 ore seara, în cantele Direcției școalei de ucenici, Strada Ureuzului Nr. 13.

La inscriere elevii vor aduce cu sine certificatul clasei ultime, certificatul de botez, contractul încheiat cu măestrul, buletinul de vaccinare și 50 Lei (cincizeci Lei) taxă de inscriere și didactru stabilită de Ministerul Instrucțiunii prin ordinul Nr. 16,483/1922, din care taxă elevii ucenici se vor provede cu toate cărțile și rechizitele de lipsă.

De taxa aceasta sunt scuțiti orfanii de răsboiu.

Patronii cari vor întârzi terminul de 20 Septembrie pentru inscrierea elevilor, se vor taxa cu o amendă de 20 Lei, iar după 30 Septembrie cu 40 Lei, de care pedeapsă nu vor fi scuțiti nici patronii elevilor orfani de răsboiu.

Prelegerile se vor începe în 22 Septembrie 1923.

**Direcție.**

S'au pierdut doi junci de căte 2 ani, în păr roșu cu alb, în pădurea dela Cacova după tărgul dela Orlat. Cine știe ceva să înșințeze pe Dumitru Albu din Apoldul-mare.

**Prețul (valuta) banilor** a stat în săptămâna trecută așa:

1 dolar american	cu Lei	220—
1 franc francez	" "	12·40
1 coroană cehă	" "	6·55
1 levă bulgară	" "	1·95
1 dinar sărbesc	" "	2·25
100 coroane ungurești	" "	1·25
100 coroane austriace	" "	—32
100 mărci nemțești	" "	—01

Leul s'a ținut la 8·20 centime franceze.

Nr. 777/1923.

(137) 1-1

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștință publică, că târgul de țară în Selisteat se va tine în 22 Septembrie 1923, iar târgul de marfă în 23 Septembrie.

Selisteat, la 27 August 1923.

Primăria comunală.

Nr. 776/1923.

(136) 1-1

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștință publică, cum că comuna Selisteat, exarândează pe calea licitațiunii publice la 2 Octombrie 1923, la orele 10 a. m. crâșma comunală pe anii 1924—1926, în cancelaria comunală.

Prețul strigării este 3000 Lei.

Condițiile detaliate se pot vedea în cancelaria comunală.

Selisteat, la 27 August 1923.

Primăria comunală.

## ATELIER SPECIAL DE PICTURI DE FIRME

precum și specialități de lustruire de mobile și binale în colori de ulei, lac și Email.

(63) 15—25 N. Tălmăcean,  
Sibiu, strada Mitropoliei 30.

Cel mai mare depozit de  
**Mașini de bucătărie**  
(cupoare pentru culină),

neînțecute în soliditate și construcție perfectă, peste 8000 bucăți vândute, precum și

**CASSE DE BANI**  
(Wertheim) din fier și oțel, sigure contra foțului și spargerii, pentru cari dău deplină garanție, se află totdeauna gata cu prețurile cele mai moderate la (97) 12—29

E. Purece,  
fabrică de casse de bani și lăcașuri de construcție,  
Sibiu, str. Gen. Averescu (fostă Gușterițel) 34.



**Cumpăr** tot felul de lucruri găsite în pământ cu lucrările săpatului și grăpatului etc., ca bani vechi (eomori), lucruri de aur, argint, aramă, precum și petri scrise, ciocane de piatră și bronz.

Nu aruneați nimică!

Adueti tot ce găsiți la adresa:

**IOAN CANDREA**  
furnisitor Curții Regale Române

Sibiu, strada Regina Maria 41.

„LUMINA SATELOR“ ieșe acum în  
**10,300 de exemplare**

și acum după ce a ajuns să fie răspândită și cunoscută în toată România întregită, este una din cele mai potrivite gazete și pentru

reclame și anunțuri

pe care le publicăm cu taxe moderate. Rugăm și pe onoratele primării să ne ajute cu publicațiunile lor. Intrucât ni se vor spori anunțurile, vom putea scoate gazeta în 8 pag.

**Învățăcei**

se primesc pentru pictura de firme (cu cel puțin 2 clase de liceu) la

N. Tălmăcean,

(133) 3—3 Sibiu, str. Mitropoliei Nr. 30.

**La LIBRĂRIA ARHIDIECEZANĂ**

SIBIU, Strada Mitropoliei Nr. 45

— se pot căpăta —

toate manualele pentru Seminarul teologic „Andrei“  
Liceul de băieți, Liceul de fete și Școala primară  
etc. precum și tot felul de recvizite școlare cu  
prețuri moderate. ↗

**Faceti-vă membri**

la

**Societatea română de înmormântare din Sibiu**

(întemeiată în anul 1900) ca să vă asigurați pentru cazul morții un ajutor de înmormântare de 500 până la 4000 Lei în cele mai ușoare condiții.

Membru poate fi oricare cetățean al României, bărbat sau femeie, dela vrâsta de 25 ani în sus.

Societatea aceasta s-a întemeiat în anul 1900 și a plătit până acum ajutoare de peste 100,000 Lei. Președinte este: Timotei Popovici, profesor; secretar: Ioan Marcu, conducătorul Librăriei arhidicezane; cassier: Patriciu Marcu, exactor arhidicezan.

■ Inscriptiile se pot face în fiecare zi la cassierul societății strada Mitropoliei Nr. 45 (edificiul Librăriei arhidicezane). ■ (84) 6—10

Am onoare a atrage atenția Onor. public din Sibiu și jur asupra întreprinderii mele de

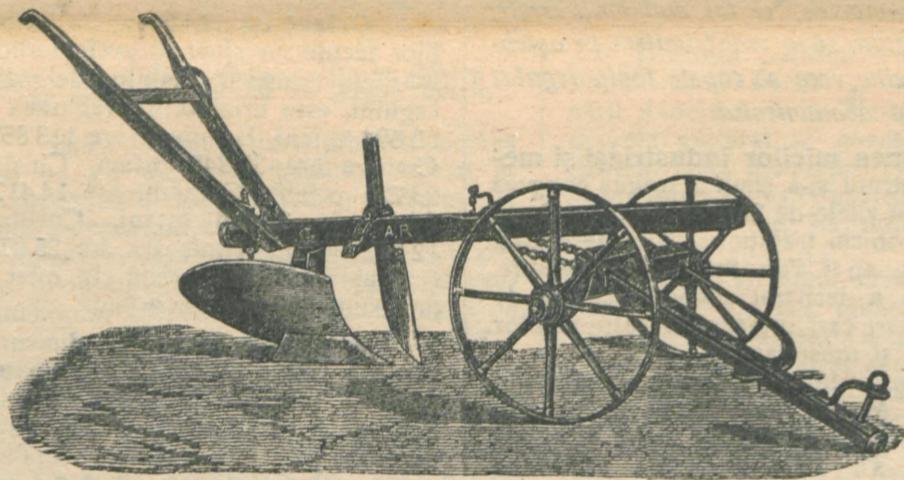
**POMPE FUNEBRE****SIBIU, strada Horia (Faurului) Nr. 1**

și asupra depozitului bogat asortat cu toți articlii necesari pentru înmormântări dela cele mai pompoase până la cele mai simple cu prețuri convenabile.

Oferindu-mi serviciul prompt și conștiințios rog Onor. public pentru binevoitorul sprijin.

(66) 8—

Cu stimă: **Victor Kremer**,  
intreprinzător de pompe funebre.

**Pluguri cu o brazdă**

— bucată Lei 600.—

**Pluguri schimbătoare**

— patent „Rieger“ bucată Lei 500.—

avem permanent în depozitele noastre!

La cumpărarea deodată a 10 pluguri, primiți pe deasupra

■ **Un plug gratuit!** ■

(135) 2—4

Prețurile de mai sus se înțeleg pentru pluguri fără rotile loco depozitele noastre. ::::

**DEPARTAMENTUL MAȘINILOR**

— Sibiu, strada Sării Nr. 22. —

**SUCURSALE:** Mediaș: Piața Cazarmei Nr. 15. — Sighișoara, strada Baier Nr. 47.  
Târgu-Mureș, Piața Mihai Viteazul. Brașov, str. Michael Weisz Nr. 17.

♦ Tot felul de mașini agricole avem permanent în depozit! ♦